

# SPM

Die Schweiz vom Paläolithikum  
bis zum Mittelalter

La Suisse du Paléolithique  
au Moyen-Âge

La Svizzera dal Paleolitico  
al Medioevo

SPM VII

Archäologie der Zeit  
von 800 bis 1350  
L'archéologie de la période  
entre 800 et 1350  
L'archeologia del periodo  
tra l'800 ed il 1350

# INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort	9
Vorbemerkungen zur Benutzung des Bandes – Abkürzungen	12
1. Geschichte der Mittelalterarchäologie in der Schweiz	13
1.1 Die Anfänge: Altertumskunde ( <i>Adriano Boschetti-Maradi und Georges Descœudres</i> )	13
1.2 Geburt der Mittelalterarchäologie	14
1.3 Die Verbreitung urchenzeitlicher Grabungsmethoden	18
1.4 Modernisierung und Institutionalisierung der Mittelalterarchäologie	20
1.5 Zusammenarbeit mit Nachbardisziplinen	24
2. Historischer Überblick	27
2.1 Das Gebiet der heutigen Deutschschweiz und Rätien ( <i>Karin Fuchs</i> )	27
2.1.1 Das alemannische und das rätische Gebiet der Schweiz bis zum Ende des hochburgundischen Reiches	27
2.1.2 Vom Investiturstreit bis zum Interregnum (1032–1250)	31
2.1.3 Zeit wirtschaftlicher Prosperität (1250–1350)	36
2.2. Zentrales und westliches Mittelland, Jura und Wallis ( <i>Jean-Daniel Morerod und Grégoire Oguey</i> )	38
2.2.1 Die karolingische Territoriumsreorganisation	38
2.2.2 Postkarolingisches Nachleben: das Königreich Burgund	39
2.2.3 Das Heilige Römische Reich, seine Wandlungen und sein Stellvertreter	41
2.2.4 Pässe und Städte: Faktoren für die wirtschaftliche Dynamik	42
2.2.5 Die Habsburger und die Savoyer, zwei Lager	43
2.2.6 Das Aufblühen der Städte und der Niedergang des Adels	45
2.2.7 Epilog	45
2.3 Italienische Schweiz ( <i>Paolo Ostinelli</i> )	47
2.3.1 Einflüsse, Zugehörigkeiten und Grenzen nach dem Fall des Langobardenreichs	47
2.3.2 Herrschaftsverhältnisse in der Zeit der Kommunen	48
2.3.3 Verkehrswege, Handel und Kontakte	50
2.3.4 Die lokalen Gemeinschaften	50
3. Natur und Landschaft	53
3.1 Klima und Vegetation	53
3.1.1 Dendroklimatologische Beiträge zur Klimageschichte ( <i>Ulf Büntgen und Willy Tegel</i> )	53
3.1.2 Umwelt- und Nutzungsgeschichte im Spiegel der Paläoökologie ( <i>Erika Gobet und Willy Tinner</i> )	57
3.2 Nutzung des Raums im Spiegel der Archäobiologie	63
3.2.1 Das bebaute Feld ( <i>Marlu Kühn und Christoph Brombacher</i> )	63
3.2.2 Sammeln im offenen Land und im Wald	68
3.2.3 Holzwirtschaft ( <i>Angela Schlumbaum       und Christoph Brombacher</i> )	68
3.2.4 Genutzte Tiere ( <i>Elisabeth Marti-Grädel       und Heidemarie Hüster Plogmann</i> )	72
3.3 Steine und Erze ( <i>Philippe Rentzel und Ludwig Eschenlohr</i> )	78
3.3.1 Einleitung	78
3.3.2 Steine und Steinbrüche	78
3.3.3 Eisenerzvorkommen und ihre Ausbeutung im Jura Fallbeispiel Lajoux JU	80
3.3.4 Fest- und Lockergesteine	82
3.3.4.1 Fallbeispiel mittelalterliche Stadtmauern in Basel	83
3.4 Besiedlungsentwicklung, Landschaftsnutzung, Verkehr ( <i>Renata Windler</i> )	88
3.4.1 Quellen und Forschungsstand, Voraussetzungen	88
3.4.2 Landschaft und Besiedlung	89
3.4.3 Roden und Urbarmachen	94
3.4.4 Nutzung der Landschaft	96
3.4.5 Alpine Weidegebiete ( <i>Brigitte Andres</i> )	102
3.4.5.1 Alpdornungen	102
3.4.5.2 Nutzungskonflikte und Abgrenzungen von Weidegebieten	102
3.4.5.3 Viehwirtschaft und Handel intensivieren sich	104
3.4.6 Anzeichen der Übernutzung	104
3.4.7 Verkehr	106

# TABLE DE MATIÈRE

Préface	9
Remarques pour l'utilisation de cet ouvrage – Abréviations	12
1. Histoire de l'archéologie médiévale en Suisse	13
1.1 Les débuts : Sciences de l'Antiquité ( <i>Adriano Boschetti-Maradi et Georges Descœudres</i> )	13
1.2 Naissance de l'archéologie médiévale	14
1.3 L'essor des méthodes de fouilles préhistoriques	18
1.4 Modernisation et institutionnalisation de l'archéologie médiévale	20
1.5 Collaboration avec les disciplines connexes	24
2. Aperçu historique	27
2.1 Le territoire de l'actuelle Suisse alémanique et de la Rhétie ( <i>Karin Fuchs</i> )	27
2.1.1 Les régions alémanique et rhétique de Suisse jusqu'à la fin du royaume de Bourgogne	27
2.1.2 De la Querelle des investitures à l'Interrègne (1032–1250)	31
2.1.3 Le temps de la prospérité commerciale (1250–1350)	36
2.2 Esquisse de l'histoire de la Suisse occidentale, 800–1350 ( <i>Jean-Daniel Morerod et Grégoire Oguey</i> )	38
2.2.1 La réorganisation du territoire sous les Carolingiens	38
2.2.2 Une survivance post-carolingienne : le royaume de Bourgogne	39
2.2.3 L'Empire, ses avatars et ses substituts	41
2.2.4 Les cols et les villes, facteurs de dynamisme économique	42
2.2.5 Habsbourg et Savoie, deux camps	43
2.2.6 Essor des villes et déchéance des nobles	44
2.2.7 Épilogue	45
2.3 La Suisse italienne ( <i>Paolo Ostinelli</i> )	47
2.3.1 Influences, appartenances et limites après la chute du Royaume lombard	47
2.3.2 Pouvoirs universaux et pouvoirs locaux à l'âge des communes	47
2.3.3 Voies de communication, commerce et contacts	49
2.3.4 Les communautés locales	50
3. Nature et paysage	53
3.1 Climat et végétation	53
3.1.1 Contributions de la dendroclimatologie à l'histoire du climat ( <i>Ulf Büntgen et Willy Tegel</i> )	53
3.1.2 Histoire de l'environnement et de son exploitation sous l'angle de la paléoécologie ( <i>Erika Gobet et Willy Tinner</i> )	57
3.2 Exploitation du territoire à travers de l'archéobiologie	63
3.2.1 Le champ cultivé ( <i>Marlu Kühn et Christoph Brombacher</i> )	63
3.2.2 Cueillette en forêt et dans un paysage ouvert	68
3.2.3 Économie du bois ( <i>Angela Schlumbaum       et Christoph Brombacher</i> )	68
3.2.4 Ressources animales ( <i>Elisabeth Marti-Grädel       et Heidemarie Hüster Plogmann</i> )	72
3.3 Exploitation des roches et minerais ( <i>Philippe Rentzel et Ludwig Eschenlohr</i> )	78
3.3.1 Introduction	78
3.3.2 Roches et carrières	78
3.3.3 Les ressources en fer du Jura et leur exploitation Exemple concret : Lajoux JU	80
3.3.4 Roches tenaces et roches meubles 3.3.4.1 Exemple concret : les murailles médiévales de Bâle	82
3.4 Évolution du peuplement, exploitation du territoire et trafic ( <i>Renata Windler</i> )	88
3.4.1 Sources et état de la recherche, réserves	88
3.4.2 Territoire et colonisation	89
3.4.3 Défrichage et mise en culture	94
3.4.4 L'exploitation du territoire	96
3.4.5 Les pâturages alpins ( <i>Brigitte Andres</i> )	102
3.4.5.1 Régulation des alpages	102
3.4.5.2 Querelles d'exploitation et découpage des zones de pâture	102
3.4.5.3 Intensification de l'élevage et du commerce	104
3.4.6 Signes de surexploitation	104
3.4.7 Trafic et transport	106

4. Die gebaute Siedlung	115	4. L'habitat	115
4.1 Baumaterial und Bautechnik	115	4.1 Matériaux et techniques de construction	115
4.1.1 Einleitung ( <i>Georges Descœudres</i> )	115	4.1.1 Introduction ( <i>Georges Descœudres</i> )	115
4.1.2 Holzbau	115	4.1.2 Constructions en bois	115
4.1.3 Steinbau	118	4.1.3 Constructions en pierre	118
4.1.4 Baukeramik	127	4.1.4 Les céramiques architecturales	127
4.1.5 Gebäudegebundene Ausstattung	130	4.1.5 Architecture intérieure	130
4.1.5.1 Fussböden	130	4.1.5.1 <i>Les sols</i>	130
4.1.5.2 Decken, Gewölbe, Geschosse	131	4.1.5.2 <i>Plafonds, voûtes, étages</i>	131
4.1.5.3 Fenster und Türen	132	4.1.5.3 <i>Fenêtres et portes</i>	132
4.1.6 Bauen und Erneuern	134	4.1.6 Bâtir et rénover	134
4.1.7 Heizsysteme und Herdstellen ( <i>Eva Roth Heege</i> )	136	4.1.7 Systèmes de chauffage et foyers ( <i>Eva Roth Heege</i> )	136
4.1.7.1 Einleitung	136	4.1.7.1 <i>Introduction</i>	136
4.1.7.2 Einfache Feuer- und Herdstellen	136	4.1.7.2 <i>Feux et foyers simples</i>	136
4.1.7.3 Einfache Feuerstellen mit Heizfunktion	137	4.1.7.3 <i>Foyers simples à fonction de chauffe</i>	137
4.1.7.4 Hypokauste und Luftheizungen	138	4.1.7.4 <i>Hypocauste et chauffage à air chaud</i>	138
4.1.7.5 Kachelöfen	138	4.1.7.5 <i>Poêles à catelles</i>	138
4.2 Städte	144	4.2 Les villes	144
4.2.1 Einleitung ( <i>Armand Baeriswyl</i> )	144	4.2.1 Introduction ( <i>Armand Baeriswyl</i> )	144
4.2.1.1 Was ist eine Stadt?	144	4.2.1.1 <i>Qu'est-ce qu'une ville ?</i>	144
4.2.1.2 Wann ist eine Siedlung eine Stadt? Gewachsene Stadt – gegründete Stadt – geplante Stadt	145	4.2.1.2 <i>Quand un habitat devient-il une ville ? Ville spontanée – ville nouvelle – ville planifiée</i>	145
4.2.2 Die Entstehung der mittelalterlichen Stadt zwischen 800 und 1100	147	4.2.2 La genèse de la ville médiévale entre 800 et 1100	147
4.2.2.1 Die präurbane Phase zwischen 800 und 1000	147	4.2.2.1 <i>La phase préurbaine entre 800 et 1000</i>	147
4.2.2.2 Marktsiedlungen und einzelne Anfänge städtischen Lebens im 10. und 11. Jh. – locus oder Frühstadt?	148	4.2.2.2 <i>Hameaux marchands et prémices isolés de vie urbaine aux 10<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup> siècles – locus ou ville précoce ?</i>	148
4.2.2.3 Der Durchbruch der Idee der Stadt des Mittelalters	150	4.2.2.3 <i>La percée du concept de ville médiévale</i>	150
4.2.3 Die Stadtgründungswelle des 13. und 14. Jh.	151	4.2.3 La vague de fondations de villes aux 13 <sup>e</sup> et 14 <sup>e</sup> siècles	151
4.2.3.1 Stadtgründungen	151	4.2.3.1 <i>Fondations de villes</i>	151
4.2.3.2 Binnenwachstum, Neustädte, Vorstädte, Stadterweiterungen	154	4.2.3.2 <i>Croissance interne, villes nouvelles, faubourgs, expansion urbaine</i>	154
4.2.4 Das Ende des Stadtwachstums – «1350» als archäologisch nachweisbarer Einschnitt	160	4.2.4 La fin de la croissance urbaine – une césure démontrée par l'archéologie en 1350	160
4.2.5 Archäologische Erkenntnisse zur Stadtgestalt, städtischen Bauten und städtischer Infrastruktur	160	4.2.5 Apports archéologiques sur la morphologie, les bâtiments et les infrastructures urbaines	160
4.2.5.1 Natürliche Topografie und Terrainveränderungen bei Stadtgründung und Stadtwachstum	160	4.2.5.1 <i>Topographie naturelle et modifications du terrain lors de la fondation et de l'expansion des villes</i>	160
4.2.5.2 Stadtgestalt und Parzellierung	162	4.2.5.2 <i>Morphologie urbaine et parcellisation</i>	162
4.2.5.3 Städtische Infrastruktur	164	4.2.5.3 <i>Infrastructures urbaines</i>	164
4.2.6 Städtische Wohnbauten ( <i>Adriano Boschetti-Maradi</i> )	168	4.2.6 Bâtiments d'habitation urbains	168
4.2.6.1 Frühstädtische Holzbauten	168	4.2.6.1 <i>Bâtiments en bois des villes précoces</i>	168
4.2.6.2 Turmhäuser und Saalgeschossbauten	169	4.2.6.2 <i>Maisons-tours et maison à salle à l'étage</i>	169
4.2.6.3 Häuserzeilen in Holz	170	4.2.6.3 <i>Rangées de maisons en bois</i>	170
4.3 Kirchen und Klöster ( <i>Peter Eggenberger und Jean Terrier</i> )	174	4.3 Églises et fondations monastiques et conventuelles ( <i>Peter Eggenberger et Jean Terrier</i> )	174
4.3.1 Vor der Jahrtausendwende: die Gründung von Kirchen – eine Privatsache	174	4.3.1 Le haut Moyen-Âge tardif : la fondation d'églises – une affaire privée	174
4.3.2 Hochmittelalter: Romanik – die Rückbesinnung auf die Antike	182	4.3.2 Le Moyen-Âge : l'art roman	182
4.3.3 Der Beginn des Spätmittelalters: Gotik – das Erscheinen eines neuen Baustils	190	4.3.3 Le Moyen-Âge : l'art gothique	190
4.4 Burgen ( <i>Christian de Reynier, Werner Wild und Armand Baeriswyl</i> )	197	4.4 Châteaux forts ( <i>Christian de Reynier, Werner Wild et Armand Baeriswyl</i> )	197
4.4.1 Einleitung	197	4.4.1 Introduction	197
4.4.2 Vor- und Frühformen der Burg (800–1000)	198	4.4.2 L'émergence du phénomène castral (800–1000)	198
4.4.2.1 Herrenhöfe	198	4.4.2.1 <i>Centres domaniaux</i>	198
4.4.2.2 Befestigte Höhensiedlungen und erste Burgen	199	4.4.2.2 <i>Forteresses et sites de hauteur</i>	199
4.4.2.3 Pfalzen	200	4.4.2.3 <i>Palais royaux et épiscopaux</i>	200
4.4.3 Adelsburg (950–1250)	202	4.4.3 Le château seigneurial (950–1250)	202
4.4.3.1 Turmbauten	206	4.4.3.1 <i>La tour quadrangulaire dite romane</i>	206
4.4.3.2 Saal- und Wohnbauten	208	4.4.3.2 <i>Logements seigneuriaux romans</i>	209
4.4.3.3 Weitere Bauten: Burghof, Vorburg, Stadtburg und Umgebung	210	4.4.3.3 <i>La basse-cour, le refuge et l'agglomération castrale primitive</i>	212
4.4.4 Vom klassischen Burgenbau zum Burgensterben (1200–1350)	212	4.4.4 Château et principauté territoriale (1200–1350)	212
4.4.4.1 Besondere Innovationen im Burgenbau	213	4.4.4.1 <i>Du château fort à la forteresse</i>	213
4.4.4.2 Burgen in der gotischen Stadt	218	4.4.4.2 <i>La forteresse et la ville gothiques</i>	218
4.4.4.3 «Feste Häuser» und Adelshöfe	220	4.4.4.3 <i>La maison forte</i>	220
4.4.4.4 Zerstörung und Auflassung von Burgen	220	4.4.4.4 <i>Le déclin du château seigneurial</i>	220
4.5 Ländliche Siedlungen	223	4.5 L'habitat rural	223
4.5.1 Einleitung ( <i>Katharina König und Reto Marti</i> )	223	4.5.1 Introduction ( <i>Katharina König et Reto Marti</i> )	223
4.5.2 Hinweise zur Struktur und Nutzung ländlicher Siedlungen	226	4.5.2 Structuration et fonction des habitats ruraux	226
4.5.3 Haus und Hof – die Gebäude	231	4.5.3 Maison, ferme – les bâtiments	231
4.5.4 Ein Sonderfall: erhaltene Blockbauten in der Innerschweiz ( <i>Anette Bieri</i> )	239	4.5.4 Un cas particulier : les constructions-madrier encore debout de Suisse centrale ( <i>Anette Bieri</i> )	239
4.5.5 Temporäre Siedlungen im alpinen Raum ( <i>Brigitte Andres</i> )	242	4.5.5 Habitats saisonniers dans les Alpes ( <i>Brigitte Andres</i> )	242

5. Die mobile Sachkultur	249	5. La culture matérielle	249
5.1 Gefäße und Ofenkacheln zwischen 800 und 1350 – unterschiedliche Gefäße, unterschiedliche Materialien (Lotti Frascoli, Annamaria Matter, Eva Roth Heege, Maria Isabella Angelino und Michelle Joguïn Regelin)	249	5.1 Récipients et carreaux de poêles entre 800 et 1350 – autres récipients, autres matériaux (Lotti Frascoli, Annamaria Matter, Eva Roth Heege, Maria Isabella Angelino et Michelle Joguïn Regelin)	249
5.1.1 Einleitung	249	5.1.1 Introduction	249
5.1.2 Gefäßformen und -funktionen	251	5.1.2 Formes et fonctions des récipients	251
5.1.3 Archäologische Voraussetzungen zur Konstruktion der Abbildungen 161–172	252	5.1.3 Données archéologiques ayant servi à l'établissement des figures 161–172	252
5.1.4 Bemerkungen zur Herstellung der verschiedenen Gefäße	253	5.1.4 Fabrication des divers récipients : remarques générales	253
5.1.4.1 Warenarten, Produktionsorte und Herstellungsspuren an Keramikgefäßen	253	5.1.4.1 Récipients céramiques : qualités, lieux et traces de production	253
5.1.4.2 Töpferöfen der Zeit zwischen 800 und 1400	254	5.1.4.2 Fours de potiers de 800 à 1400	254
5.1.4.3 Zur Herstellung von Metallgefäßen	255	5.1.4.3 Fabrication des récipients en métal	254
5.1.4.4 Zur Herstellung von Glasgefäßen	255	5.1.4.4 Fabrication des récipients en verre	255
5.1.4.5 Die Herstellung von Holzgefäßen	257	5.1.4.5 Fabrication des récipients en bois	257
5.1.4.6 Herstellung und Gebrauch von Steingefäßen	258	5.1.4.6 Fabrication et utilisation des récipients en pierre	258
5.1.5 Wichtigste, gut datierte Fundkomplexe mit Gefäßen aus verschiedenen Materialien	260	5.1.5 Les plus importants ensembles bien datés de récipients en divers matériaux	260
5.1.5.1 Zeitraum 800–1000 (Abb. 161.164.167.170)	260	5.1.5.1 Période de 800 à 1000 (fig. 161.164.167.170)	260
5.1.5.2 Zeitraum 1000–1150 (Abb. 161–172)	261	5.1.5.2 Période de 1000 à 1150 (fig. 161–172)	261
5.1.5.3 Zeitraum 1150–1250 (Abb. 162.163.165.166.168.169.171.172)	264	5.1.5.3 Période de 1150 à 1250 (fig. 162.163.165.166.168.169.171.172)	264
5.1.5.4 Zeitraum 1250–1350 (Abb. 162.163.165.166.168.169.171.172)	266	5.1.5.4 Période de 1250 à 1350 (fig. 162.163.165.166.168.169.171.172)	266
5.2 Textilproduktion, Textilien, Kleidung und Schmuck	287	5.2 Production textile, textiles, vêtements et parures	287
5.2.1 Textilproduktion	287	5.2.1 Production textile	287
5.2.2 Textilien (Antoinette Rast-Eicher)	293	5.2.2 Textiles (Antoinette Rast-Eicher)	293
5.2.3 Kleidung und Schmuck	297	5.2.3 Vêtements et parures	297
5.2.3.1 Quellen und Fundgattungen (Renata Windler)	297	5.2.3.1 Sources et catégories d'objets (Renata Windler)	297
5.2.3.2 Entwicklung der Kleidung (Antoinette Rast-Eicher)	298	5.2.3.2 Evolution vestimentaire (Antoinette Rast-Eicher)	298
5.2.3.3 Ausgewählte Kleidungs- und Schmuckbestandteile (Renata Windler)	299	5.2.3.3 Éléments du vêtement et parures : pièces choisies (Renata Windler)	299
5.2.4 Leder, Felle und lederne Bekleidungsgegenstände (Marquita Volken und Serge Volken)	308	5.2.4 Cuir, fourrures et effets en cuir (Marquita Volken et Serge Volken)	308
5.3 Werkzeug und Gerät (Werner Wild)	313	5.3 Outillages (Werner Wild)	313
5.3.1 Einleitung und Forschungsstand	313	5.3.1 Introduction, état de la recherche	313
5.3.2 Nach Recycling, Katastrophen und Plünderungen – was blieb erhalten?	313	5.3.2 Après recyclage, catastrophes et pillages – que reste-t-il ?	313
5.3.3 Rohmaterial und Werkstätten	314	5.3.3 Matières premières et ateliers	314
5.3.4 Eigenbedarf oder Produktion von Handelswaren?	318	5.3.4 Autarcie ou production commerciale ?	318
5.3.4.1 Mehrzweckgeräte	318	5.3.4.1 Outils polyvalents	318
5.3.4.2 Schmiede- und Giesserhandwerk	321	5.3.4.2 Forges et fonte	321
5.3.5 Land- und Waldwirtschaft	321	5.3.5 Economie paysanne et forestière	321
5.3.6 Jagd und Fischfang	322	5.3.6 Chasse et pêche	322
5.3.7 Küche und Haushalt – vom Feuerzeug bis zum Schlüssel	322	5.3.7 Cuisine et ménage – du briquet à la clef	322
5.3.8 Körperpflege und Gesundheit	326	5.3.8 Hygiène et santé	326
5.3.9 Lesen und Schreiben	326	5.3.9 Lecture et écriture	326
5.3.10 Ausblick	329	5.3.10 Perspectives	329
5.4 Reitzug, Waffen, Rüstung (Jonathan Frey)	330	5.4 Equipement équestre, armes, armure (Jonathan Frey)	330
5.4.1 Das Pferd und sein Reiter	330	5.4.1 Le cheval et son cavalier	330
5.4.1.1 Die Erfolgsgeschichte des Hufbeschlags	330	5.4.1.1 Le succès du fer à cheval	330
5.4.1.2 Vom Anspornen zum Zügeln	332	5.4.1.2 Des éperons aux brides	332
5.4.2 Waffen und Bewaffnung	335	5.4.2 Armes et armement	335
5.4.2.1 Fernwaffen: Bogen und Armbrust	335	5.4.2.1 Armes de jet : arc et arbalète	335
5.4.2.2 Griffwaffen: Schwert und Dolch	338	5.4.2.2 Armes de main : épée et poignard	338
5.4.2.3 Stangenwaffen	340	5.4.2.3 Armes d'hast	340
5.4.3 Relikte der Rüstung	340	5.4.3 Vestiges d'armure	340
5.5 Münzprägung und Geldumlauf 800–1350 (Benedikt Zäch)	345	5.5 Frappe et circulation monétaires entre 800 et 1350 (Benedikt Zäch)	345
5.5.1 Quellen, Wirtschaftsräume, Verkehr	345	5.5.1 Sources, espaces économiques, circulation des biens et des personnes	345
5.5.1.1 Quellen zum Geldumlauf	345	5.5.1.1 Sources concernant la circulation monétaire	345
5.5.1.2 Wirtschaftsbezüge, Verkehr und monetäre Ausrichtung	347	5.5.1.2 Liens économiques, circulation des biens et des personnes, orientation monétaire	347
5.5.2 Münzprägung im Gebiet der heutigen Schweiz	349	5.5.2 Frappe monétaire sur le territoire de la Suisse actuelle	349
5.5.2.1 Vom karolingischen Denar zum Pfennig (9.–11. Jh.)	349	5.5.2.1 Du denier carolingien au denier (9 <sup>e</sup> –11 <sup>e</sup> s.)	349
5.5.2.2 Dünnpfennige und Brakteaten (11. Jh.–ca. 1320)	352	5.5.2.2 Deniers « Dünnpfennige » et bractéates (11 <sup>e</sup> s.–env. 1320)	351
5.5.2.3 Neue Münzherrschaften, Groschen- und Goldmünzen	352	5.5.2.3 Nouveaux droits régaliens, gros et monnaies d'or	352
5.5.3 Geldumlauf in der mittelalterlichen Schweiz	354	5.5.3 Circulation monétaire en Suisse durant le Moyen-Âge	354
5.5.3.1 Geldumlauf des 9.–12. Jh.	354	5.5.3.1 Circulation monétaire du 9 <sup>e</sup> au 12 <sup>e</sup> siècle	354
5.5.3.2 Geldumlauf von 1180/90–ca. 1320: Der «Regionale Pfennig»	356	5.5.3.2 Circulation monétaire de 1180/90–env. 1320 : le « denier régional »	356
5.5.3.3 Fremdes Gold und Silber im 14. Jh.	356	5.5.3.3 Or et argent étrangers au 14 <sup>e</sup> siècle	356

5.5.4 Geld in der mittelalterlichen Wirtschaft	358	5.5.4 L'argent dans l'économie médiévale	358
5.5.4.1 Geld- und Zahlungsformen, Rechnungssysteme	358	5.5.4.1 Types de monnaies et de paiement, systèmes comptables	358
5.5.4.2 Wirtschaftliche Entwicklung und Geldgebrauch	358	5.5.4.2 Evolution économique et utilisation de l'argent	358
5.5.4.3 Monetarisierung	360	5.5.4.3 Monétarisation	360
6. Mensch und Alltag	363	6. La vie quotidienne	363
6.1 Menschen der Zeit zwischen 800 und 1350 (Susi Ulrich-Bochsler, Geneviève Perréard Lopreno, Aixa Andreetta und Andreas Cueni)	363	6.1 Les hommes entre 800 et 1350 (Susi Ulrich-Bochsler, Geneviève Perréard Lopreno, Aixa Andreetta et Andreas Cueni)	363
6.1.1 Quellenlage	363	6.1.1 Les sources documentaires	363
6.1.2 Einblicke in den Bevölkerungsaufbau	363	6.1.2 Quelques indications sur la structure démographique des populations	363
6.1.3 Die Körpermasse: Hinweise auf die Umwelt und kulturelle Faktoren	368	6.1.3 Les dimensions corporelles : indices de l'environnement bio-culturel	368
6.1.4 Krankheiten und Verletzungen	371	6.1.4 Maladies et blessures	371
6.1.5 Ausblick	374	6.1.5 Perspectives	375
6.2 Ernährung (Elisabeth Marti-Grädel, Heidemarie Hüster Plogmann und Marlu Kühn)	376	6.2 L'alimentation (Elisabeth Marti-Grädel, Heidemarie Hüster Plogmann et Marlu Kühn)	376
6.2.1 Fleischkonsum (Elisabeth Marti-Grädel und Heidemarie Hüster Plogmann)	377	6.2.1 La viande dans l'alimentation (Elisabeth Marti-Grädel et Heidemarie Hüster Plogmann)	377
6.2.2 Die pflanzliche Ernährung (Marlu Kühn)	383	6.2.2 Les végétaux dans l'alimentation (Marlu Kühn)	383
6.2.2.1 Getreide und Hülsenfrüchte	383	6.2.2.1 Céréales et légumineuses	383
6.2.2.2 Gemüse, Gewürze und Ölpflanzen	384	6.2.2.2 Légumes, épices et oléagineux	384
6.2.2.3 Früchte und Getränke	386	6.2.2.3 Fruits et boissons	386
6.3 Religiosität und Bestattungen (Georges Descœudres)	389	6.3 Religiosité et sépultures (Georges Descœudres)	389
6.3.1 Methodische Schwierigkeiten	389	6.3.1 Problèmes méthodologiques	389
6.3.2 Liturgische Gedächtnisformen	390	6.3.2 Commémoration liturgique	390
6.3.3 Gräber und Grabformen	392	6.3.3 Tombes et types de sépultures	392
6.3.4 Der Kirchhof, ein Zentrum sozialen Handelns	395	6.3.4 Le cimetière, un centre de pratiques sociales	395
6.3.5 Ausstattung des Kirchhofes – eine Spurensuche	398	6.3.5 Aménagements du cimetière – une recherche de vestiges	398
6.3.6 Sonderfriedhöfe	400	6.3.6 Cimetières spéciaux	400
6.3.7 Privilegierte Bestattungen	402	6.3.7 Sépultures privilégiées	402
6.3.8 Bildliche Darstellung der Toten	405	6.3.8 Représentation iconographique des morts	405
6.3.9 Ossuare/Beinhäuser	408	6.3.9 Ossuaires	408
6.4 Fest und Spiel (Adriano Boschetti-Maradi und Jonathan Frey)	410	6.4 Fêtes et jeux (Adriano Boschetti-Maradi et Jonathan Frey)	410
6.4.1 Was von den Festen übrig blieb	410	6.4.1 Les fêtes : preuves tangibles	410
6.4.2 Maultrommeln und Knochenflöten – Abklang mittelalterlicher Musik	412	6.4.2 Guimbarde et flûtes en os – sonorités de la musique médiévale	412
6.4.3 Spiel und Kurzweil	414	6.4.3 Jeux et distractions	414
6.5 Die Dinge und der Mensch – Hinweise auf gesellschaftliche Gruppen im Mittelalter (Armand Baeriswyl)	417	6.5 Les choses et l'homme – Indices sur les groupes sociaux au Moyen-Âge (Armand Baeriswyl)	417
6.5.1 Einleitung	417	6.5.1 Introduction	417
6.5.2 Architektur und Ausstattung	420	6.5.2 Architecture et aménagements	420
6.5.3 Ernährung	425	6.5.3 Alimentation	425
6.5.4 Gefässe, Koch- und Tafelkultur	426	6.5.4 Récipients, culture culinaire et de table	426
6.5.5 Reitzug, Waffen, Rüstung	427	6.5.5 Équipement équestre, armes, armure	427
6.5.6 Mensch und Bestattung	428	6.5.6 L'homme et sa sépulture	428
7. Mittelalterarchäologie in der Schweiz: Stand und Zukunft (Georges Descœudres und Reto Marti)	431	7. L'archéologie médiévale en Suisse: bilan et perspective (Georges Descœudres et Reto Marti)	431
7.1 Die Mittelalterarchäologie und ihre Wahrnehmung in Gesellschaft und Forschung	432	7.1 L'archéologie médiévale et sa perception sociale et scientifique	432
7.2 Neue Formen der Dokumentation, der Analyse und der Veröffentlichung	433	7.2 Nouvelles formes de documentation, d'analyse et de publication	433
7.3 Neue Forschungsansätze: Grundsätzliches und Konkretes	434	7.3 Nouvelles approches scientifiques : fondamentales et concrètes	434
8. Riassunti	439	8. Riassunti	439
9. Regesten – Registro	449	9. Registre – Registro	449
10. Bibliografien – Bibliografie	515	10. Bibliographies – Bibliografie	515
11. Autorinnen und Autoren der Kapitel 1-7	560	11. Auteurs des chapitre 1 à 7	560